

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Marine DEPARTMENT.

G.O. No. 332

Press
~~Mis~~

Dated 26. 8. 1857

Not to be folded or roughly handled

211/
11/9/27

11

Fort Saint George, Marine Consultation, 1st September 1857.

No. 2. From R. B. CHAPMAN, Esq., Officiating Under Secretary to the Government of India; to H. FORBES, Esq., Acting Secretary to the Government of Fort Saint George, dated the 5th August 1857, No. 1255.

Home Department.
Marine. SIR,

I am directed to forward for re-publication in the Official Gazette the accompanying copy of a Notification which has been published in the Hong-kong Government Gazette, for facilitating the Navigation of the Woosung River.

2. The Notification will be re-published in the Calcutta Gazette.

(Signed) R. B. CHAPMAN,
Offg. Under Secy. to the Govt. of India.

The following Notification is re-published for General information.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

No. 27.

DIPLOMATIC DEPARTMENT.

The following Notice to Mariners for facilitating the Navigation of the Woosung River, has been received by His Excellency the Chief Superintendent of Trade, and is published for general information.

SUPERINTENDENCY OF TRADE,
VICTORIA, HONG-KONG,
8th June 1857.

By order,

(Signed.) W. WOODGATE.

NOTICE TO MARINERS.

Office of Maritime Customs, Shanghai, 25th May 1857.

Notice is hereby given that Two Buoys have been laid down to mark the deepest Channel on the Bar above Woosung, by Mr. George L. Carr, Master, H. B. M.'s Ship "Pique," with the assistance of Mr. W. E. Ayer, Pilot, in the following positions.

The Black Buoy lies in 12 feet at low-water spring tides, on the Western extremity of a Shoal spit which makes off from the Eastern Shore. It is $1\frac{1}{2}$ Cable's length from the Shore. The White House in Mr. Henderson's Garden bears from it S. 20° E.; Messrs. Jardine, Matheson and Co's., Coal Godowns, S. 21° W.; and the Woosung Joss Poles, N. 25° W.

The Red Buoy lies in 12 feet at low-water spring tides, on the Northern extremity of the Lower Middle Ground. The White House in Mr. Henderson's Garden bears from it S. $18^{\circ} 30'$ W.; Messrs. Jardine, Matheson and Co's. Coal Godowns, S. 77° W.; and the Upper Bar Creek open N. 88° E, dist. $5\frac{1}{2}$ Cables. This Buoy is $2\frac{1}{2}$ Cables from the nearest part of the Eastern Shore, and between it and the Receiving Ships, which lie on the Western side, the ground is very uneven, and in several places very Shoal, many spots having as little as 9 feet at low-water.

It is recommended that Vessels proceeding up the River should pass close to the Black Buoy, leaving it on the Port Hand, and after passing it steer for the Red Buoy, leaving it well on the Starboard Hand, and gradually approach the Eastern Shore to a Ship's length off the Upper Bar Creek.

The Red Buoy should not be brought to the Eastward of S. 60° E. The Buoys bear from each other S. 52° E. and N. 52° W., dist. $4\frac{1}{2}$ Cables; lowest depth of water between them, 13 feet, at low-water spring tides.

(Signed.) GEO. L. CARR, Master, R. N.
H. M. S. "Pique."

(True Copy.)

(Signed.) GEO. S. MORRISON.

(True Copy.)

(Signed.) R. B. CHAPMAN,
Offg. Under Secy. to the Govt. of India.

ORDER THEREON, No. 332; dated 26th August 1857.

No. 3. Ordered that the Notification be re-published in the Official Gazette of this Presidency.

E x d J. A. Wilson.

Nº 332

Ordered that the Notifica-
tion be republished in the Official Gazette
of this Presidency.

To the S^t. George, &
26 August 1857-3

Me

(T. E. and Copies)

To the Supt. of the Govt. Press, Dispt. 25th 1857
with a Notification

3 Copies

40